大清光緒廿一年

第四千二百四十號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

乙未十一月初六日

新聞報價每月一元零售每張五仙凡告白首日（英一千八百九十五年十二月廿一號拜六）每字一仙次日後每字半鐳滿日一出每号二鐳

續喻語對

美國進士林樂知著

皇上宵衣旰食思措天下於磐石之安我儕旅人仰體　宸衷同懷焦急蓋嘗獨居深念而知中國鉄艦之處不在於跡象而在於靈明不在於物品之楛良而在於人材之消長是故即以戰具而論非新鎗大炮之不克致遠也非鐵艦石臺之不克攻堅而守險也且亦非將之寡兵之微不克建威而銷萌也今戰舉所失之若鎗若炮若臺若艦若兵若將一一整齊嚴肅精選[illegible]觀益之以米粟支十年薪蒸儲萬億[illegible]彈雷電[illegible]物亦復爭奇角異層出不窮邦交而無事則已一旦遭嘗猝起又將相見以戎衣獻間可用乎仍不可用乎易曰王公設險以守其國漢鄭昌頌蓋寬饒曰山有猛獸藜藿爲之不採李青蓮蜀道難樂府曰一夫當關萬夫莫開是故法艦闖入馬江而不敢窺旅順曰吾有鐵艦百艘則攻之吾有精兵十萬則圍之攻之勝負之數且未可知圍之曠日持久轉饋之糜費滋甚而況無百艦億兵也不如其已也豈料叢[illegible]日本竟敢發其覆而積其機百仞金城取諸立談之頃失守警報四傳他洲其始猶並斥爲讕語也繼共恍然曰吾自以歟[illegible]不知華[illegible]人也[illegible]今而後[illegible]復有長其[illegible]而謂中有猛獸萬夫莫開者乎且夫中國之天時寒暖[illegible]中也中國之[illegible]稱[illegible]海[illegible]江上有[illegible]之毛下有金玉之藏也中國之人才文足以[illegible]獸武足以踔厲發揚也然而不能勝他國者則以有形之規模矩度可憑而實無形之血氣心知[illegible]恃而實不足恃也僕誠固陋竊願舉華人之積習痛切道之　一曰驕傲總之中國之聲明文物昔[illegible]超[illegible]彝西戎南蠻北狄之上遂驕而成尊己輕人之弊直至今日五洲通道有告以他國之善政者仍不曰我[illegible]何知即曰中華不食也　一曰愚蠢泰西名門男女無不入塾讀書塾中與[illegible]環列亦無不知有中國華人則不知海外有地地下有天既無天地安有國政既不屑究心於異俗又安肯就學於遠人西人之足跡徧印地球疊陸則畫方圓[illegible]緯之形勢過海則量風潮沙石之影模而未已也陸路之高山大谷飛禽走獸樹木花草靡不潛心考察錄爲成書水路則桂帆擊楫冥心長往凡古人屐齒未經之域紛紛盡入版圖雖以北極之苦寒倘思謀　旨蓄以禦冬於此得一捷徑總之有一地之未闢一事之未明其心直以爲棄沃壤而成石田可惜孰甚焉追遡以叩諸華人乃皆瞠目而不對能或問德相俾士麥王曰爵相何屢變其初心也王曰不變則本爵爲愚夫矣中國則正坐不變之病譬之於人自少而壯遂爲一成不變之局庸[illegible]知人不見其再長已漸伏衰邁之機況學如逆水行舟不進尤虞即退乎華人有言曰一物不知儒者之恥又豈知今日之儒生所知者一物不知者直不止萬物乎是故異邦之政事漫不一究並棄天文地產物理諸學而徒潛心於詩文夫詩文誠未可厚非也獨奈局於一隅識見終於不廣何　一曰恇怯天下有不敢冒昧嘗試者如暴虎馮河立巖牆下之類是也苟其心懵然其目茫然則擬諸夜入空山風高月黑有如夢所謂疑心生暗鬼者矣西人之論上帝也曰此造物之主吾輩當臣服者也其論人也則曰與我平等其論物也則曰此上帝所造以供我役使者也於是有格物之學甚至日光電影火力風威無不聽其號令任其驅馳華人則率以爲神怪敬畏而且一事之偶異如日月薄蝕風雷小變之類往往以遇災而懼相儆戒遂積漸而爲怯懦之尤於物有然於人益甚但見五洲之梯山航海者相錯於華疆既未識其命意之所在亦未嘗考其學問究其來歷非詳之爲異類即畏之爲凶人平時遊遊相違避道惟恐不速倘復兵刃[illegible]接火器天其能不畏[illegible]股慄莫敢大[illegible]之敵乎哉　此稿未完

受傳[illegible]謬不可得矣

英電譯登　○初三日英京發來電稱云香港正按察司之缺已蒙英廷委派現任英屬官尼[illegible]地方之[illegible]政司[illegible]充[illegible]

英國電音　○初二日英京發來電報云英國[illegible]院宜[illegible]畢[illegible]倫[illegible]是日降有特[illegible]至議院內此[illegible]係[illegible]事[illegible]英尼士[illegible]國[illegible]之事[illegible]內[illegible]英若不肯允從兩停了結[illegible]議於邊界之事則將[illegible]院派員裁核該處與英國因界務相爭之事倘俄[illegible]我國委員核定而英國若不允從則慰[illegible]英國當盡其力以拒英斷不能使英人專權妄爲至本總統今日所言亦非不知其中關係實有匪輕云云當時議院備員聞言此語後莫不鼓掌讚揚咸以爲總統所言爲合云

捷報頻聞　○甘肅逆回之亂近日疊接捷音均已刊諸報中以慰薄海臣民之望茲接粵垣來信謂前日官場接到甘肅來電皆言官軍門福祥連日進剿回匪大獲勝仗河州之圍已解回勢漸衰自知卵石不敵縛其頭目紛紛到營投降其餘[illegible]涼[illegible]賊亦聞風瓦解現董軍門仍一路進兵掃蕩餘逆想凱歌之奏無難拭目俟之矣

朝鮮多事　○昨接漢城信息云[illegible]去月十二日高麗漢[illegible]都城有違[illegible]衛兵一隊欲搶入高王宮中惟被官軍阻止狼狽而退又[illegible]上海西字捷報所刊日都十八日來電言此次謀爲不軌主使散勇入宮之人係前任農商務大臣李漢仙[illegible]李近來與俄官來往甚爲親密[illegible]在俄國欽差衙門聚會前日遣兵欲入王宮意圖奪踞漢城殺戮廷臣以償大欲乃事機不成今已潛居俄國戰船中惟將來[illegible]往則不得而知也

洋商給假　○西人長至令節國家定期給假三天兩西元旦日則給假一天各節均已列登[illegible]茲恐本埠各銀行洋行等亦於此數日內一律給假以慰[illegible]歡愛特譯登以供衆覽

分行停歇　○渣打銀行向有分行一間在白蠟太平地[illegible]茲悉該行業經決定於西本年底即將該分行停止不復開[illegible]等情若然則其停止之期當不遠矣

招承工役　○本埠國家現有建造之役八起招人承辦此舉已由輔政司出有告示列登本報[illegible]之便悉其詳也

私煙宜罰　○前禮邏火船即東山輪船在西貢被[illegible]役搜出私烟甚多一事[illegible]接前[illegible]續信謂[illegible]此私烟乃係船中一侍役所帶藏於舟師之房者故一被搜該侍役即行逃遁該烟共有八百兩照西貢之例每私烟一兩須罰銀四十[illegible]共應罰銀三萬二千圓現[illegible]東主已託人向稅關說情[illegible]罰一萬二千元已如數交給[illegible]船東現在廈門此次被罰吃虧實甚[illegible]西貢稅關於查私之事耳目靈通[illegible]賞甚重一有私貨由香港運至即有綫人由港電告此次關員到船查搜僅搜[illegible]私烟一半餘係舟師搜出轉交關員者故[illegible]罰較輕也

德員入都　○京師來信言德國鐵路工程斯巴爾君向在克虜伯炮廠充當教習長於鐵路之學深窺奧蘊因[illegible]該廠招攬生意屢遊天津上海金陵等處現由該國來華初詣江寧謁見江督張香帥[illegible]即乘輪北上趨赴春明亦寓德[illegible]事署中且偕其新婦遨遊都下并走謁當道聞此次同行者有德國陸軍提督一員參戎一員皆因中國[illegible]挫[illegible]之餘必將大加振作需用人才是以航海遠來必將有以[illegible]我國也

舍之則藏　○儀徵十二圩[illegible]民業經安帖情[illegible]業登昨報并言原辦儀棧[illegible]許朗仙太守實齊已赴運轅告病都轉准之所遺[illegible]之差即以吞辦是案之委員許分轉星璧會同南[illegible]府林司馬[illegible]來辦理各節[illegible]復接前[illegible]信息謂現在該處各[illegible]民因[illegible]滋鬧一事現已平復安謐如常上鹽出鹽一切均仍舊章各貧民咸歡聲載道當末後一次聚鬧時南[illegible]廳林司馬曾出簡明告示一通[illegible]臨[illegible]貧民尤爲欣感其示中大旨謂[illegible]關委員[illegible]聽人言出示禁[illegible]致歷爾等生計經本府赴揚將各情形面稟已另派委員來棧辦理爾等務各安分營生毋再滋擾等語在司馬不過因時制宜[illegible]慰衆情之意而許太守見之遂不覺慨然長嘆頓[illegible]好勝之心蓋太守生性剛直向來辦事往往公而忘私且不肯模稜兩可即此事亦願因公起見初不料竟激衆怒以致聚衆挾制也正擬稟請禁遏刁風忽覩此示乃憮然曰吾又何必如此認眞正可效柴桑陶先生不如歸去遂不待上憲檄下即自行告退當將提謁鈐記送司馬手收隨於前日先將眷屬派人送回吳陵寄寓一面料理經手各事約日內亦卸[illegible]返[illegible]痾說者謂太守此舉固深合乎用舍行藏之道然當此時事多艱上游垂青有素恐未必任其韜光養晦也

聖眷獨隆　○津門友人函告云正任兩江總督欽差大臣劉峴莊大帥駐津有日養痾治軍業已摒擋就緒日昨具摺奏請開缺　缺乞恩准予[illegible]田覆奉硃[illegible]摺同津奉　旨令其毋庸開缺仍准駐津調攝　聖眷如是之優吾知峴帥尤當感激圖報矣

鐵路傳聞　○京信言火車鐵路向分官商兩軌現因開辦南北幹路已有成議所有商路一段奉　旨旣歸官局經理聞已派宗人府府丞吳大京兆廷芬爲總辦[illegible]下都中鑽謀委員者已有二百數十人之多並聞每員管轄十里之遙設立官商兩局俟工竣即請優獎云

仙城寒信　○昨接粵友函稱云省垣連日細雨[illegible]織北風凜烈至去月二十四早寒冷尤甚玉樓起粟冷氣侵膚開窗四望但見雪花[illegible]雜細雨齊飛屋內寒暑針降至五十三度至海面荒郊則四十餘度耳是日狐裘貴者舉目皆是惟沿門之輩冷餓交侵形如凍雀[illegible]是可憐本歲氣候較早各省皆深秋見雪粵東雖僻在南荒縱[illegible]末飛灰亦不免寒到君邊也

靈神捍患　○前數月粵東陽[illegible]附近鄉境有匪徒聚衆滋擾[illegible]經官兵剿辦旋即靖息妖氛茲閱粵垣中華日報言某日[illegible]該處有土

鐵櫃出售

啟本號輪船往來各埠輪期開列如左　在各埠往實叻日期　由各埠五往麻六甲每逢禮拜一　由麻六甲往日下午四點鐘開行　由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行　由芙蓉禮拜則日　由吉隆坡回芙蓉每二四日下午四點鐘開行　由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　另在實叻往麻六甲吉隆坡每逢禮拜五日三點鐘開行特此佈聞

[illegible]源號謹啟

象頭標蜜酒出售

啟者本公司由英國督辦象首標卑先那蜜酒來叻專爲實侍力士之用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實德力士尤爲最宜諸君須用者將其標式列報中俾諸君一覽而知按式購取倘蒙光顧請至舊巴剎街萬興號右鄰本公司細認象首標爲記庶不致誤價極平特此佈聞

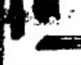
大英一千八百九十三年正月廿一號

[illegible]公司謹啟











正金鐘標萬鼎泡酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬鼎泡酒久已馳名叻坡內諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應眾沽凡諸翁有欲酤購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒造製之法精妙異常酒味甚清以之燕飲者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽爲甚驗令宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以[illegible]之義

上所有各標如無本行丕殺呼寧華字者係爲假貨幸勿爲之誤買　本行有厚賞焉　大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼寧公司謹啟

鐵櫃出售

啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙諸君購用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價最賤者一百元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有人西醫智人以及作樹膠生理諸舂啟多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜竊均保無虞貸美櫃廉莫此爲甚倘諸君有欲購此櫃以收藏珍寶可至本行邀問是幸此佈

大英一千八百九十年元月四號

丕殺呼寧公司謹前

加珍目丕殺公司謹啟

敬復[illegible]　○啟者前段告白業已列有多日乃各埠　讀者函來本館謂前往者仍以一紙寄函相示並不[illegible]及者[illegible]函本館並不粘貼敝非緣是之故至令佰償信力發多睬未故特再為補白問者察焉　本館再啟

嫂叔同居井無猜貳呂念屋租足供日給所遺出息歲有三百餘金積徙生禍因失念行善量其所入減衣縮食歲以爲常叔亦在省爲人家司會計日有贏餘弗利嫂之所有叔本有善根見嫂行善勸其先親後疏呂從其言鄉鬮同姓常蒙其澤姻婭雍睦呂自念他日即後叔之子撫養尤殷於親生屋租未嘗致問而叔每依月期濟交無誤屢請呂合爨而拒弗肯曰酸鹹異俗嫌隙醸生彼明理之人合者尙思分析蓋情好無在同食也然凡百用度皆叔經理呂照付以財無稍遲延如是者六年矣戚友竊議呂之所行鬚眉猶難而巾幗力勉不倦乃竟絕其後天之報施善人爲何如哉豈俗人所稱前世因乎孰知呂心如古井之無波不特怨尤悉泯即毀譽亦置無聞去歲臘月呂方在屋內進作工姒在外驟陡見一少年十五六歲入門高呼阿母舉首不識方欲詰其爲何人少年膝呼膝進內攔阻弗及迫起相追少年已屈雙膝跪呂前連呼阿母淚隨聲墮呂凝眸諦審始涕而攬於懷蓋少年非他即前被拐之子也啟齒問所由來少年收淚出招呼担夫四人肩行李入付以力金去復將外門關閉嫗與婢皆喜相迎呌少年乃稟曰往年飯後上學不知不覺隨一漢子落船亦不知幾日漢子携之上岸在一老翁家漢子即去數日方醒始悉乃人掠賣其地爲長洲隔省甚遠老翁有妾數人均相待如子仍使赴塾讀書方知老翁陳姓爲該處巨富時未有子欲買兒承後常念母家居欲歸無路姑記於心去年老翁二妾各舉一子愛我有加我因言由寡母撫養成人今有弟可放我歸宗我備價取贖可也翁及各妾皆曰待汝弟長去未晚去年復生一子我將歷年所得往卜榜花幸得首彩翁因指點我歸路我將彩銀贈翁及各妾均皆不受反各賜銀物贈行并囑往來勿絕徐設觴餞取纍纍黃白置於母前呂因喚僕拜嬸並遣嫗往喚叔歸命其叩拜闔家笑口大開咸曰此行善之報也呂因將子携歸之銀交叔料理益爲善不怠

三韓近況 ○中國首派駐仁川理事官唐君今夏曾奉檄至朝鮮一次華商皆見而色喜唐君料理一切事宜倩英領事代爲照管諸行復給責令無業游民隨之回國○本年倭人之赴韓者每次公司輪船啟行必有數百人附之而至華人所有房屋利房價之貴咸願賣與倭人厥後華商就海面來欲租一次屋而不可得且倭人雖居華商租界中每唆使韓官將華人之吸烟者拘拿管押英領事照會韓官謂華人之于鴉片如飲食然習以爲常本領事有保護之責不能任貴國飭懲若將鴉片售與韓人則請行知本領事懲辦可也韓官遂將所押之吸烟人送交英領事署嗣後華人遂坦然吸烟無人顧問矣○日廷派赴韓京之井上大使刻已回國所有處置朝鮮之事俟稟請政府裁定然後晉赴小村代理公使尙行赴韓事之若何定奪能否悉遵德法兩國所議日今尙未能知也

群梟案二則 ○前輔渣打銀行已辭傭役璞人業開賭鋪其司理人勞末中金表二枚金練二條朝同暗差在小坡新街舉花樓妓院將其執獲一案初五日已由府尊訊定命將案群解梟堂同日復訊竊案一起係有閩人徐藤於初四日盜竊海山街口遂安號酒米店萬雞籠澗一櫥遂被店東張川所見鳴捕將其執獲解送府堂査係前曾犯案四次之多是爲積犯故奉判解梟堂核奪

瘋癲送院 ○初四晚有巡差在小坡正興街捕獲瘋癲之人一名査其人名曰吳亞年係爲潮籍向以擺賣舊器轉賣爲生聞其所以致病之由緣吳多年血積存有銀項二百餘元遂於本年八月間娶有暹產潮婦爲妻耗去聘金及一切支銷等項已共百餘元且復家口頓增用度益巨而婦又非勤儉故不及兩月而吳之血積早已蕩然無餘於是飄然遠引作黃鶴飛翔之舉吳至是人財兩沒不禁積思成疾遂至失心終日且笑且啼時或毆人毀物是晚復至其友人某家滋擾爲差所見故將其獲解案中初五日府尊提訊知其果患瘋癲乃命將吳送至癲院中醫治

傷人案錄 ○潮人許老弟向在大馬路鐵吊橋附近賣粥爲生初四日與其同籍工役陳亞丸劉吉洪清容陳耀維四人不知何故相與滋鬧繼而打架何劉二人均有所傷適經差至將此五人一併執獲將傷者送至西醫院中醫治此案於初五日已由府尊堂訊判許陳各罰銀三元餘三人係屬無辜將其省釋

要犯解歸 ○初四日加里勝輪船由嶼抵叻船中載有要犯一名曰曾榮眞係爲粵籍因犯圍姓之案被粵官所獲故特將其解來叻埠以候制軍訊辦也

流屍報驗 ○小坡梧槽加籠路以遠甘公加薄之橋下於初四日下午忽有屍身一具流至於斯當時見者譁然圍觀旋經差至將屍撈獲送交西醫院中剖開詳驗聞此屍身似係華人之狀年約十五六歲之間惟面目模糊似係死已多時者至其若何致死則尙未得而知也

孩童竊案 ○初五日巡理府堂訊孩童行竊案一起原告爪亞人字申懺到案供稱向在何基律某園內充當工役初四日下午五點鐘之際有興呂籍童子二人至其住處盜竊布褸二條適爲所見因鳴捕執其解案云云査此二童一名勿力班年甫十齡一名勿耶沙柳則方九歲是日府尊訊畢命展至初八日覆訊蓋欲査明此二童究竟有無父兄再行核奪也

京報選錄 ○楊昌濬片 再臣准署甘肅提督臣張承清西甯鎭總兵鄧增護理涼州鎭總兵韋鳳先後咨呈西甯鎭屬巴燕戎營前於本年閏五月十五日被米拉溝太股逆回圍攻營城參將書守備韓世傑率同弁兵民團極力堵擊陣亡兵民頗多因衆寡不敵營城失陷無存倉

擂□賊夾攻□守備□□營把總□□生均受重傷又涼州營□□岔口營於六月十四日被米拉溝馬賊各逆回圍至數□□□營都司傅勝芝督同弁兵堵禦因賊衆兵單兼之□城頹壞抵敵不住營遂失守又西寧鎮屬大通營因本地匪□勾引西寧白塔逆回共約數千圍攻營堡該營營遊擊王有德督率弁兵登陴堵禦奮力迎戰署把總趙俊經制外委年啟盛李正王生□□外張得榮均□巷戰陣亡遊擊王有德署千總王錦把總□儉□□外甫進元俱身受重傷兵民傷亡亦多堡亦失陷查以上遊擊王有德署都司傅勝芝守備韓世傑三員均以大股賊至率兵堵禦雖因衆寡不敵情稍可原惟既已失陷城汛究難辭咎又署碾美營遊擊李鳴鑾年紀衰邁營務廢弛七月十五六等日賊擾至該營附近該遊擊不即出隊率擊殊屬畏葸無能未便姑容相應請旨俯准將大通營遊擊王有德署岔口營都司□□右營遊擊補用總兵李鳴鑾□□一併革職王有德傅勝芝韓世傑仍飭令隨營効力以觀後效李鳴鑾即勒令□□俾肅軍紀而警效尤所遺大通營遊擊□陵營守備督標右守備各員缺陝甘現有應補人員容臣另揀請補謹附片具陳伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批著照所請兵部知道欽此○○楊昌濬片

再臣革前河州鎮總兵湯彥和前率馬步八營旗於本年六月十五日夜在雙城集地方打仗潰退經臣委令陳宗藩前往整理將各營旗裁整頓附片具 奏在案茲據陳宗藩稟稱點驗步隊實存勇數歸併四營遵照湘軍營制分為前左右後以潘長清長字營改為老湘左營羅進龍武毅右營改為老湘右營劉忠先練軍中營改為老湘後營仍歸各原將官管帶金恒林所帶練軍馬隊勇額尙足改為老湘恒字營均先後開拔進省臣查雙城一役雖由湯彥和失律貽誤而各將不得力咎亦難辭除金恒林馬隊無甚損失並保護步隊過河李長發已經病故易慶安受傷甚重應請毋庸置議外其餘如潘長清朱昇達羅進龍劉忠先均請一併革職用示懲儆其現經歸併之老湘右後兩營羅進龍劉忠先二員仍應撤換已改委總兵李大秋遊擊盧錫昌帶至潘長清朱昇達金恒林三員暫令照常管帶以觀後效易慶安暫令管帶所部二百人駐紮金城關此外河狄各將領中尙有恇怯營私及不得力之員臣□慮耳目未能周察已咨商護臣董福祥於剿賊前敵時密查具實會銜參奏湯彥和奉 旨革職留營自効臣等擬將該員管帶切實整頓留於狄道隨同董福祥軍前効力藉以稍贖前愆至管帶鎮南右旗總兵李長發病故所部營勇應即遣撤餉項裁至八月底為止所有分別裁併撤各緣由是否有當理合附片陳明伏乞 聖鑒訓示謹奏奉 硃批該部知道欽此○○

臣奕訢臣奕劻等謹 奏爲請 旨遴選行事查去年海上用兵中國購買外洋槍炮其價較尋常倍蓰而窳敗充數之弊卒不能除臣等深鑒前失因於各省機器局能自製快槍快炮者留心考察查有江蘇候補道劉麒祥從上海機器局督造有年凡煉鋼製藥等事頗能得洋法之精細開華工之風氣本年八月該員奉 旨來京臣等復與面加詢論將所製快槍與外洋新出最利之槍同時試驗力量速率均能相等其價値則所省實多臣等公同商酌値此求才孔亟之際必當擇能而授俾盡厥長相應請 旨飭派劉麒祥專辦上海機器局事務其需費房屋均應大爲擴充所製槍炮由臣等隨時調驗一切輸銷徑報督辦軍務處咨部辦理儻有貽誤惟該道是問責任既專規模較遠而考校亦易爲力是否有當伏候 聖裁謹 奏奉 旨已錄

退股聲明 ○啓者新嘉坡新巴虱振馬吉律第六十四號門牌金振與號乾菓鹹魚雜貨店原係陳金雞 陳要 陳金印 蔡受四人合股同創茲余陳金雞意圖別業已於十月十九日將余自己名下所得金振與號之股份退出頂與該號公司承受業經請到公親葉第陳允葛二位駕臨秉公核算清楚所有陳金雞應得退股銀兩業已收清退股之後金振與號生理盈虧以及一切事宜概與退股人陳金雞無涉特此聲明以免後論

光緒二十一年十一月初六日 退股人陳金雞謹啓 1

憲示

英大欽命新嘉坡輔政使司瑞 爲招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充是役者當於西利暹末月二十三號即華本月初八日正午以前入票投交本署以憑選擇至其所作之工

一在貧病醫院瞽目所及婦女所重修院外所圍之木栅

二在獄內特造工程

三在公家大花園內特造督理人住屋工程

四在施蘭埔特造印度兵房

五在小坡梧槽增建穆拉油義學

六在東陵新建義學一間

七在東陵烏節路差館傍建造巡差及其眷口住居之屋五間及其廚竈等

八在實丹尼街以碎石塡築該路及開挖水溝等役

如欲取其印便之票式及欲知其詳細情形者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才剛領取查閱凡投票者其票外必須逐件寫明投充某項工程字樣並須取討印便之票照式塡寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍慎無觀望特示

大英一千八百九十五年十二月二十號 示 1

工部局告白 〇啟者茲有沙逸亞雷路之橋定於西本月十六號即華拾一月初一日暫行禁止諸人來往因欲將該橋更爲新造茲於該橋附近另造一橋以便行人來往俟至此新橋告成之時再行通佈特此通知

光緒廿一年十月廿七日 大英一千八百九拾五年拾二月十三號

工部局司理人波兀嘝士承命謹啟

詳明輪船行期 〇啟者茲有渣甸火船名永生大有二千三百三十九噸已於西本月十五號即華去月二十九日由吋吉打起程定西本月二十三號即華本月初八日即能抵叻上落客貨畢即展輪往 香港 等處 倘有欲附貨搭客者請至本行相商爲盼此佈

大英壹千八百九十五年十二月二十號 大清光緒二十一年十一月初五日

莫實德洋行謹啟

聲明告白 〇啟者賭陃口第三十號門牌長泰號酒米雜貨店於光緒十一年正月間即請到魏添壽在店司理專務茲因魏添壽志圖別業自行辭出業於十一月初一日止截所有本號與各 寳號往來交易一切來往數項等務於本日起一禮拜內請來本號對明俾歸清楚逾期不來即以本號數簿所註爲憑不得藉詞爭論特此佈告

光緒廿一年拾一月初二日 長泰號 魏添壽仝啟

憲示

大英欽命新嘉坡轄政便司瑞 爲招承用物事照得本國家現欲用帆布西靴一千四百對此靴係以備西一千八百九十六年然哇里月一號起至利心末月三十一號止爲買得力巡差所用爲此示仰商民人等一體知悉汝等如有欲承供此物者可於西一千八百九十五年利心末月三十一號即華十一月十六日以前入票投交總巡捕官署以憑選擇至其款式現存總巡捕官署內副掌理錢糧人處有欲承供者可以前往看閱至其所投之票務須封固票內聲明每對該銀若干方合至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍慎無觀望特示

大英一千八百九拾五年拾二月十三號 示

辭伴聲明 〇啟者茲本行所用收數人林阿六即林雲松現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交林阿六即林雲松之手至林阿六即林雲松所與各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明

大清光緒廿一年十月十五日 新嘉坡山仔頂陳生利告白

聲明承頂實情告白 〇啟者昨日李享等所出承頂告白尚有錯悞之處茲特再行更正緣石叻牛車水戲園街第一號門牌鉦記熟食店原係李象甯一人所創今將該店分爲四股李象甯佔回一股再招到新人李享佔一股羅星佔二股即將鉦記增一合字作爲合伴開張至鉦記舊日所欠諸人之項均經李象甯料理清楚概不干新人之事併此聲明

光緒二十一年十月廿七日 李象甯李享記羅星記同啟

辭伴聲明 〇啟者茲本行所用收數人伊下施沙孫現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交伊之手至伊所與各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明

光緒廿一年拾月十一日 嘛六甲街第四號門牌然然惹伊沙勝謹啟

勸募華英義塾經費序 〇嘗謂人無分中西非教不明道無分大小非學不顯是學校者固中外古今所共尚者也新嘉坡瀕赤道之中於中國爲南離文明之地我華人之生斯長斯者實不乏英俊傑出之才特有其質而不濡以文則人多瞠乎其後耳方今萬國通商同軌共軌其出而與物推移因時俯仰者類無不胸羅萬有眼空五洲故出可爲省港之才者入亦足爲公輔之器於戲異哉舉於市舉於海之盛烈依然復覩於今日也顏君永成有見於此數年前自捐鉅貲在直落亞逸創建華英義塾一所塾內章程悉依英例無力者概免束修其有造於我華人不爲少矣雖前蒙本坡公家嘉其義舉助地玉成歷年來派員考試亦有津貼然顏君所捐歲費尚未充足歷年來董事等猶須醵金以成其美竊今來日正長規模漸拓各董事合詞告余曰顏君建塾之功可謂偉矣塾內造就之才可謂盛矣然顏君助塾之費亦不爲少矣今欲爲經久之謀則歲待捐貲仍非善策是以命職廣募鉅欵置作公業作顏君一臂之助成百年不朽之基一俟經費稍如即將塾內教習分聘習漳音泉音潮音廣音客音者各一人俾各邦子弟得以因類相從成材倍易其於樂育英材之道庶有進乎余忝領新洲已久附顏君義塾之善今又樂聞董事諸君之盛意而深願諸君子之相與有成也敬弁數言誌其緣起異日者人材輩出騰賢蜚聲則爲考作人之化必有頌鴻功而不能置者諸君子幸祈效顏君樂育之志而襄成其美焉可也是爲序 皆 光緒二十一年八月中秋後二日

代理新嘉坡兼轄海門等處領事府黃振勳撰并書

倡捐顏永成 總理張振勳

林文慶 陳若錦 陳合盛 吳丕球 吳新科 陳鵑南 黃金炎

邱正中 李清淵 林和坂 林得雲 朱星衢 陳聯清

新印電報冊發兌 〇啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心校對號碼無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜零實先未幾即將售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電報冊重加編定新有號碼[illegible]尤爲[illegible]可謂[illegible]之間亦[illegible]精全美襲此電報冊已告成[illegible]所印[illegible]新從[illegible] [illegible]特此佈告

本館謹啟

工部局告白 ○啟者茲有沙逸亞雷路之橋定於西本月十六號即華拾一月初一日暫行禁止路人來往因欲將該橋更爲新造茲並於該橋附近另造一橋以便行人來往俟至此新橋告成之時再行通佈特此通知

光緒廿一年十月廿七日 大英一千八百九十五年拾二月十三號 工部局司理人波兀斛士承命謹啟

[illegible]輪船行期 ○啟者茲有渣甸火船名永生大有二千三百三十九墩已於西本月十五號即華去月二十九日由吉打起程定西本月二十三號即華本月初八日即能抵叻上落客貨畢即晨輪往 香港 等處客有欲附省搭客者請至本行相商爲盼此佈

大英壹千八百九十五年十二月二十號 大清光緒二十一年十一月初五日 莫實德洋行謹啟

聲明告白 ○啟者賭岡口第三十號門牌長泰號酒米雜貨店於光緒十一年正月間即請到魏添壽在店司理事務茲因魏添壽志圖別業自行辭出業於十一月初一日止截所有本號與各寶號往來交易一切來往數項等務於本日起一禮拜內諭來本號對明俾歸清楚逾期不來即以本號數簿所註爲憑不得藉詞爭論特此佈告

光緒廿一年拾一月初二日 長泰號 魏添壽仝啟 ｜

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司瑞 爲招承用物事照得本國家現欲用帆布西靴一千四百對此靴係以備西一千八百九十六年然哇里月一號起至剎心末月三十一號止爲員得力巡差所用爲此示仰商民人等一體知悉汝等如有欲承供此物者可於西一千八百九十五年剎心末月三十一號即華十一月十六日以前入票投交總巡捕官署以憑選擇至其靴式現存總巡捕官署內副掌理錢糧人處有欲承供者可以前往看閱至其所投之票務須封固票內聲明每對該銀若干方合至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍愼毋觀望特示

大英一千八百九十五年拾二月十三號 示

辭伴聲明 ○啟者茲本行所用收數人林阿六即林雲松現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交林阿六即林雲松之手至林阿六即林雲松所與各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明

大清光緒廿一年十月十五日 新嘉坡山仔頂陳生利告白 ｜｜

聲明承頂實情告白 ○啟者昨日李享等所出承頂告白尙有錯悞之處茲特再行更正緣石叻牛車水戲園街第一號門牌鈺記熟食店原係李象甯一人所創今將該店分爲四股李象甯佔回一股再招到新人李享佔一股羅星佔二股即將鈺記增一合生作爲合伴開張至鈺記舊日所欠諸人之項均經李象甯料理淸楚概不干新人之事併此聲明

光緒二十一年十月廿七日 李象甯李享記羅星記同啟 ｜

辭伴聲明 ○啟者茲本行所用收數人伊下地沙孫現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交伊之手至伊所與各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明

光緒廿一年拾月十一日 廊六甲街第四號門牌然然甘伊沙勝謹啟 十

勸募華英義塾經費序 ○嘗謂人無分中西非教不明道無分大小非學不顯是學校者固中外古今所共尙者也新嘉坡蒞赤道之中於中國爲南離文明之地我華人之生斯長斯者實不乏英俊傑出之才特有其質而不澤以文則人多瞠乎其後耳方今萬國通商貿遷共軌其出而與物推移因時俯仰者類無不胸羅萬有眼空五洲故出可爲公皆殖之才者入亦足爲公輔之器於戲異哉舉於市舉於海之盛烈佽然復覩於今日也顏君永成有見於此數年前自捐鉅貲在直落亞逸創建華英義塾一所塾內章程悉依英例無力者概免束修其有造於我華人不爲少矣雖前蒙本坡公家嘉其義舉助地玉成歷年來派員考試亦有津貼然顏君所捐歲費尙未充足歷年來董事等猶須醵金以成其美嗣今來日正長規模漸拓各董事合詞告余曰顏君建塾之功可謂偉矣塾內造就之才可謂盛矣然顏君助塾之貲亦不爲少矣今欲爲經久之謀則歲待捐貲仍非善策是以僉議廣募鉅欵置作公業作顏君一臂之助成百年不朽之基一俟經費裕如即將塾內教習分聘習漳音泉音潮音廣音客音者各一人俾各帮子弟得以因類相從成材倍易其於樂育英材之道庶有進乎余忝領新洲已久聞顏君義塾之善今又樂聞董事永圖久大之盛意而深願諸君子之相與有成也敬弁數言誌其緣起異日者人材輩出騰實蜚聲則壽考作人之化必有頌鴻功而不能置者諸君子幸祈效顏君樂育之志而襄成其美焉可也是爲序 皆 光緒二十一年八月中秋後二日

代理新嘉坡兼轄海門等處總領事府張振勳撰并書

倡捐顏永成 總理張振勳 林文慶 陳若錦 陳合盛 吳丕球 吳新科 陳鴻南 黃金炎 邱正中 李清淵 林和坂 林得雲 朱星衢 陳德清 ｜

新印電報冊發兌 ○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心校對號碼無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜爭購先睹爲快即今各埠聞聲而來問者仍復源源不絕故本館更不惜工資特此重新編定所有號碼尤爲精整可謂完美之冊亦無[illegible]全美[illegible]此冊[illegible]印[illegible]從速[illegible]特此佈告 本館謹啟

三品出售

啟者本行督辦歐洲馳名三晶洋酒來叻發售其酒係上頭等式[illegible]督有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三晶酒樣式以[illegible]魚目[illegible]珠情殊可恨自後　諸君沽買本行自頭三晶酒者請細認本號招牌之內有小紙包面註[illegible]字新號[illegible]也公司老始無[illegible]若此字樣[illegible]係假冒請爲細認[illegible]此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號

明[illegible]也公司[illegible]行

馳名鐵櫥發售

蓄[illegible]營生之[illegible]所最要者[illegible]其大[illegible]必須[illegible]此本行鐵櫥所以爲　諸[illegible]之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於[illegible]方一帶而[illegible]則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製爲堅固保能避火且其[illegible]甚妙斷非盜賊等所能[illegible]計其櫥全身均用鐵製成並無[illegible]以木料且[illegible]櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不發焚燒卽火災亦無所損各行老鐵櫥買爲[illegible]華商所喜購而本行每年所沽亦亦不鮮茲特登之錄佈俾　諸君有惠顧者新卽玉[illegible]爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明[illegible]也洋行謹啟

法國[illegible]上等[illegible]出售

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY

REGISTERED　TRADE MARK

BEEHIVE BRANDY

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭地酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭地酒無有能出其右者誠佐[illegible]中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無二家出售　諸君光顧請細認蜂窩標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜價有[illegible]之[illegible]若新[illegible]至惠臨沽買爲幸

大英一千八百八十八年[illegible]月二十號

大清光緒十四年[illegible]月十一日

明[illegible]也公司謹啟

烏密酒發賣

GUINNESS'S STOUT

WOLF BRAND

ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已馳名遐邇[illegible]名茲復由英[illegible]辦到[illegible]士斗雲字號之狗頭標爲[illegible]酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜　諸君有欲點飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明[illegible]也洋行謹啟

密[illegible]發賣

敬啟者茲本行由歐洲辦到上等[illegible]酒來叻發售其酒甚佳茲將[illegible]頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行[illegible]標酒希圖魚目混珠殊堪痛恨今本行再行核定於酒樽木塞內加[illegible]烙[illegible]行形以示分別倘　君有知何人假冒到請本行報明卽謝紅銀二百大元絕不食言能給[illegible]斷不食言再此酒　不能販往加[illegible]吧　三寶[illegible]　[illegible]里末　[illegible]加錫　[illegible]　日[illegible]等處其他各埠均能運往並此佈　[illegible]

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明[illegible]也洋行謹啟

KAISER BREWERY

SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING

TRADE MARK

PILSENER BEER

BREMEN 1874. PHILADELPHIA 1876.

1st Prize Medal

SOLE IMPORTERS

BECK & Co. BREMEN

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 21, Malacca Street, Singapore